

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### Extra-fit

Data aktualizacji: 02.05.2017

Numer materiału: j0508\_sd

Strona 1 z 8

## SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszanki i identyfikacja przedsiębiorstwa

### 1.1. Identyfikator produktu

Extra-fit

### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszanki oraz zastosowania odradzane

#### Zastosowanie substancji/mieszanki

Płyn do usuwania resztek farby i kleju

### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Nazwa firmy: JOHANNES KIEHL KG  
Ulica: Robert-Bosch-Str. 9  
Miejscowość: D-85235 Odelzhausen  
Telefon: +49 8134 9305-0 Telefaks: +49 8134 6466  
e-mail: info@kiehl-group.com  
Internet: www.kiehl-group.com  
Wydział Odpowiedzialny: Notrufnummer für deutsch- und englischsprachige Länder: +49/89/19240  
Vergiftungsinformationszentrale (VIZ) Österreich: +43 1 406 43 43  
Nationale Notrufnummer für die Schweiz (Tox-Zentrum Zürich): 145  
Numéro d'urgence France: INRS: +33 (0) 1 45 42 59 59  
Numero d' emergenza Italia: Centro Antiveleni - 20162 Milano: 02/66101029  
ETTSZ /Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat/, 1096 Budapest,  
Nagyvárad tér 2. Ügyeleti telefonszám: 476-64-00, 476-64-64  
Eesti: Häirekeskuse number: 112 / Mürgistusteabekeskuse number: 16662  
Emergency telephone number for all other countries: +49/8134/9305-169

|                          |                          |                     |                             |
|--------------------------|--------------------------|---------------------|-----------------------------|
| KIEHL Austria GmbH       | Perfektastr. 57 / Top 3; | A-1230 Wien         | Tel. +43 (0) 1 / 604 99 93  |
| KIEHL FRANCE S.A.R.L.    | 5, rue de Londres;       | F-67670 Mommenheim  | Tél. +33 (0) 3.88.59.52.25  |
| KIEHL Italia s.r.l.      | Via Michelangelo 29;     | I-16036 Avegno (GE) | Tel. +39 / 0185 730 008     |
| KIEHL Schweiz AG         | St. Dionys-Str. 33;      | CH-8645 Jona        | Tel. +41 (0) 55 / 254 74 74 |
| KIEHL Hungary Kft.       | Ganz Ábrahám utca 4/12,  | H-2142 Nagytarcsa   | Tel. +36 (0) 1 / 348-08 41  |
| KIEHL Middle East L.L.C. | P.O. Box 11 40 19        | Abu Dhabi, U.A.E.   | Tel. +971 2 550 33 96       |

**1.4. Numer telefonu alarmowego:** Europejski Numer Alarmowy 112, Pogotowie 999, Straz Pożarna 998, Policja 997

## SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszanki

#### Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008

Kategorie zagrożenia:

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy: Eye Irrit. 2

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia:

Działa drażniąco na oczy.

### 2.2. Elementy oznakowania

#### Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008

Hasło ostrzegawcze: Uwaga

Piktogram:



Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

H319

Działa drażniąco na oczy.

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### Extra-fit

Data aktualizacji: 02.05.2017

Numer materiału: j0508\_sd

Strona 2 z 8

#### Zwroty wskazujące środki ostrożności

P280 Stosować ochronę oczu.  
P305+P351+P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.

#### 2.3. Inne zagrożenia

Nieznane.

### SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

(zgodnie z 648/2004/EG)

#### 3.2. Mieszanki

##### Charakterystyka chemiczna

Środki rozpuszczalne w wodzie, Środki anionowe powierzchniowo czynne <5%, Dodatki

##### Składniki niebezpieczne

| Nr CAS   | Nazwa chemiczna   |              |                  | Ilość       |
|----------|---|--------------|------------------|-------------|
|          | Nr WE   | Nr Index     | Nr REACH         |             |
|          | Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]                                  |              |                  |             |
| 67-63-0  | propan-2-ol; alkohol izopropylu; izopropanol  |              |                  | 10 - < 15 % |
|          | 200-661-7   | 603-117-00-0 | 01-2119457558-25 |             |
|          | Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336   |              |                  |             |
| 111-76-2 | 2-butoksyetanol; eter monobutyłowy glikolu etylenowego; cellosolw butyłowy                      |              |                  | 5 - < 10 %  |
|          | 203-905-0   | 603-014-00-0 | 01-2119475108-36 |             |
|          | Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H332 H312 H302 H315 H319 |              |                  |             |

Wydźwięk zdań H i EUH: patrz sekcja 16.

### SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

#### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

##### Wskazówki ogólne

Brak zagrożeń wymagających specjalistycznej pierwszej pomocy.

##### W przypadku wdychania

brak niebezpieczeństwa przy wdychaniu

##### W przypadku kontaktu ze skórą

Zmyć dużą ilością wody.

##### W przypadku kontaktu z oczami

Płukać starannie dużą ilością wody, również pod powiekami.

##### W przypadku połknięcia

Przemyć usta wodą i następnie wypić dużą ilość wody. Jeśli to możliwe nie dopuścić do wymiotów. Jeśli zajdzie potrzeba zasięgnij porady lekarza.

#### 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Informacje te nie są dostępne.

#### 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Przedstawić lekarzowi dołączoną Kartę Charakterystyki Substancji Niebezpiecznej.

### SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

#### 5.1. Środki gaśnicze

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### Extra-fit

Data aktualizacji: 02.05.2017

Numer materiału: j0508\_sd

Strona 3 z 8

#### Odpowiednie środki gaśnicze

W przypadku pożaru dopuszcza się użycie wszelkich środków przeciwpożarowych.

#### **5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**

Informacje te nie są dostępne.

#### **5.3. Informacje dla straży pożarnej**

Użycie środków gaśniczych odpowiednich dla lokalnych warunków i dla środowiska.

### SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

#### **6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

Nie wymagalne.

#### **6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska**

Nie wylewać do wód powierzchniowych.

#### **6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia**

Zebrać razem z materiałem wchłaniającym (np. szmaty, włóknina).

Zebranych wycieków nigdy nie przechowywać w oryginalnych pojemnikach do ponownego użycia.

#### **6.4. Odniesienia do innych sekcji**

Sprawdź środki ochronne w sekcjach 7 i 8.

### SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

#### **7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**

##### **Wskazówki odnośnie bezpiecznego obchodzenia się z substancją**

Nie są wymagane specjalne środki ostrożności.

##### **Wskazówki na wypadek pożaru i wybuchu**

Nie palić podczas stosowania. Przechowywać z dala od otwartego ognia, gorących powierzchni i źródeł zapłonu.

#### **7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**

##### **Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych**

Przechowywać w temperaturze pokojowej w oryginalnym opakowaniu. Chronić przed bezpośrednim dostępem promieni słonecznych. Przechowywać w miejscu dostępnym tylko dla upoważnionych osób.

##### **Wskazówki do składowania kolektywnego**

Przechowywać z dala od żywności, napojów i produktów żywnościowych dla zwierząt.

##### **Inne informacje o warunkach przechowywania**

Przechowywać z dala od ciepła i źródeł zapłonu.

Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.

Nigdy nie zwracaj nieużywanego materiału do magazynu.

#### **7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe**

Informacje te nie są dostępne.

### SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

#### **8.1. Parametry dotyczące kontroli**

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### Extra-fit

Data aktualizacji: 02.05.2017

Numer materiału: j0508\_sd

Strona 4 z 8

#### Parametry kontrolne

| Nr CAS   | Nazwa chemiczna | mg/m <sup>3</sup> | wł./cm <sup>3</sup> | Kategoria      |
|----------|-----------------|-------------------|---------------------|----------------|
| 111-76-2 | 2-Butoksyetanol | 98                |                     | NDS (8 h)      |
|          |                 | 200               |                     | NDSch (15 min) |
| 67-63-0  | Propan-2-ol     | 900               |                     | NDS (8 h)      |
|          |                 | 1200              |                     | NDSch (15 min) |

#### Inne informacje dotyczące dopuszczalnych wartości narażenia

W przypadku dozowania zgodnego z zaleceniami podziałka spadnie poniżej limitu. Nie istnieje zagrożenie dla zdrowia.

#### 8.2. Kontrola narażenia

##### Stosowne techniczne środki kontroli

Nie wymagalne.

##### Indywidualne środki ochrony takie jak indywidualne wyposażenie ochronne

Ogólne zasady higieny przemysłowej. Nie wymagane specjalne wyposażenie ochronne.

##### Kontrola narażenia środowiska

Stosować zgodnie z zasadami bezpieczeństwa i higieny pracy.

### SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

#### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

|                |                   |
|----------------|-------------------|
| Stan fizyczny: | ciecz             |
| Kolor:         | bezbarwny         |
| Zapach:        | charakterystyczny |

|                  |            |              |           |
|------------------|------------|--------------|-----------|
| pH (przy 20 °C): | około 11,0 | Metoda testu | K-QP1012C |
|------------------|------------|--------------|-----------|

##### Zmiana stanu

|   |                               |
|---|-------------------------------|
| Temperatura topnienia:                                      | <-8 °C                        |
| Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia: | >78 °C                        |
| Temperatura sublimacji:                                     | nie dotyczy                   |
| Temperatura mięknięcia:                                     | nie dotyczy                   |
| Punkt pour:   | nie dotyczy                   |
| Temperatura zapłonu:  | 37 °C                         |
| Kontynuowana palność:                                       | Samo nieutrzymywalne spalanie |

##### Palność

|                |             |
|----------------|-------------|
| ciała stałego: | nie dotyczy |
| gazu:          | nie dotyczy |

##### Właściwości wybuchowe

Nie jest substancją wybuchową

|                               |             |
|-------------------------------|-------------|
| Granice wybuchowości - dolna: | nie dotyczy |
| Granice wybuchowości - górna: | nie dotyczy |
| Samozapalność:                | nie dotyczy |

##### Temperatura samozapłonu

|                |             |
|----------------|-------------|
| ciała stałego: | nie dotyczy |
| gazu:          | nie dotyczy |

**Karta charakterystyki**

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

**Extra-fit**

Data aktualizacji: 02.05.2017

Numer materiału: j0508\_sd

Strona 5 z 8

Temperatura rozkładu: nie określono

**Właściwości utleniające**

Bez znaczenia

Prężność par: nie określono

Gęstość względna (przy 20 °C): 0,98 g/cm<sup>3</sup> K-QP1012ERozpuszczalność w wodzie:  
(przy 20 °C) całkowicie mieszalny**Rozpuszczalność w innych rozpuszczalnikach**

nie określono

Współczynnik podziału: nie określono

Lepkość dynamiczna: nie określono

Lepkość kinematyczna: nie określono

Czas wypływu: nie określono

Gęstość par: nie określono

Szybkość odparowywania względna: nie określono

**9.2. Inne informacje**

Zawartość ciała stałego: nie określono

Produkt ten jest ogniotrwały.

**SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność****10.1. Reaktywność**

Informacje te nie są dostępne.

**10.2. Stabilność chemiczna**

Informacje te nie są dostępne.

**10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji**

Informacje te nie są dostępne.

**10.4. Warunki, których należy unikać**

Nie wystawiać na temperatury powyżej 30 °C.

**10.5. Materiały niezgodne**

Informacje te nie są dostępne.

**10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu**

Brak rozkładu w przypadku przechowywania i stosowania zgodnie z zaleceniami.

**Informacje uzupełniające**

Nie mieszać z innymi detergentami i chemikaliami

**SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne****11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych****Toksyczność ostra**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### Extra-fit

Data aktualizacji: 02.05.2017

Numer materiału: j0508\_sd

Strona 6 z 8

| Nr CAS   | Nazwa chemiczna  |                   |         |        |        |
|----------|--|-------------------|---------|--------|--------|
|          | Droga narażenia  | Dawka             | Gatunek | Źródło | Metoda |
| 111-76-2 | 2-butoksyetanol; eter monobutyłowy glikolu etylenowego; cellosolv butyłowy |                   |         |        |        |
|          | droga pokarmowa  | LD50 470<br>mg/kg |         |        |        |
|          | skóra  | LD50 220<br>mg/kg |         |        |        |
|          | droga oddechowa<br>para  | LC50 2,2 mg/l     |         |        |        |
|          | droga oddechowa<br>aerazol   | ATE 1,5 mg/l      |         |        |        |

#### Działanie drażniące i żrące

Działa drażniąco na oczy.

Działanie żrące/drażniące na skórę: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### Działanie uczulające

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### Rakotwórczość, mutagenność, działanie szkodliwe na rozrodczość

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### Zagrożenie spowodowane aspiracją

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### Informacja uzupełniająca

Zagrożenie zdrowia nie znane lub nie spodziewane w przypadku normalnego stosowania.

### SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

#### 12.1. Toksyczność

Brak danych o produkcie.

#### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Nie zawiera żadnych substancji znanych jako niebezpieczne dla środowiska lub nierozkładalnych w oczyszczalniach ścieków. Zawarte środki powierzchniowo czynne odpowiadają wymaganiom detergentów sklasyfikowanych według 648/2004/EG

#### 12.3. Zdolność do bioakumulacji

Informacje te nie są dostępne.

#### 12.4. Mobilność w glebie

Informacje te nie są dostępne.

#### 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Informacje te nie są dostępne.

#### 12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Informacje te nie są dostępne.

#### Informacja uzupełniająca

Chemiczne zapotrzebowanie na tlen (ChZT) 648 mg O<sub>2</sub>/g.

### SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

#### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

**Karta charakterystyki**

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

**Extra-fit**

Data aktualizacji: 02.05.2017

Numer materiału: j0508\_sd

Strona 7 z 8

**Zalecenia**

Pojemnik powinien być opróżniony do końca. Nie należy wylewać dużych ilości pozostałego produktu do ścieków.

**Kod odpadów - pozostałości po produkcji / niewykorzystany produkt**

070699 ODPADY Z PROCESÓW CHEMII ORGANICZNEJ; odpady z produkcji, przygotowania, obrotu i stosowania tłuszczów, natłustek, mydeł, detergentów, środków dezynfekujących i kosmetyków; inne niewymienione odpady

**Kod odpadów - wykorzystany produkt**

070699 ODPADY Z PROCESÓW CHEMII ORGANICZNEJ; odpady z produkcji, przygotowania, obrotu i stosowania tłuszczów, natłustek, mydeł, detergentów, środków dezynfekujących i kosmetyków; inne niewymienione odpady

**Usuwanie zanieczyszczonych opakowań i zalecane środki czyszczące**

Wyczyścić pojemnik wodą. Przekazać wypłukane opakowania do miejscowych zakładów recyklu.

**SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu****Transport lądowy (ADR/RID)**

**14.1. Numer UN (numer ONZ):** nie dotyczy

**14.2. Prawidłowa nazwa** nie dotyczy

**przewozowa UN:**

**14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:** nie dotyczy

**14.4. Grupa pakowania:** nie dotyczy

**14.5. Zagrożenia dla środowiska**

ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU: nie

**14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników**

Nie wymagalne

**14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i kodeksem IBC**

nie dotyczy

**Informacja uzupełniająca**

Nie zaklasyfikowany jako niebezpieczny w rozumieniu przepisów transportowych.

**SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych****15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny****Przepisy narodowe**

Klasa zagrożenia wód (D): 1 - lekkie zanieczyszczenie wody

**15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego**

Dla substancji w tej mieszaninie nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa.

**SEKCJA 16: Inne informacje****Zmiany**

Ta karta zawiera zmiany poprzedniej wersji w sekcji (ach): 2 / 3 / 16

**Wydźwięk zdań H i EUH (Numer i pełny opis)**

H225 Wysoce łatwopalna ciecz i pary.  
H302 Działa szkodliwie po połknięciu.  
H312 Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą.

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### Extra-fit

Data aktualizacji: 02.05.2017

Numer materiału: j0508\_sd

Strona 8 z 8

|      |  |
|------|--|
| H315 | Działa drażniąco na skórę.                         |
| H319 | Działa drażniąco na oczy.                          |
| H332 | Działa szkodliwie w następstwie wdychania.         |
| H336 | Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy. |

#### Informacja uzupełniająca

Szkolenia. Przed przystąpieniem do pracy z produktem użytkownik powinien zapoznać się z zasadami BHP odnośnie obchodzenia z chemikaliami, a w szczególności odbyć odpowiednie szkolenie. Firma Kiehl & Żegarski Sp. z o.o. prowadzi szkolenia i doradztwo technologiczne w zakresie profesjonalnego zastosowania produktów Johannes Kiehl KG- Szczegółowe informacje na zapytanie 022/ 824 04 84 , 823 98 65. Dodatkowe informacje Preparat jest przeznaczony do zastosowania profesjonalnego; należy stosować go zgodnie z etykietą umieszczoną na opakowaniu i karta techniczną produktu. Źródło danych. Dane dot. niebezpiecznych składników wzięto zawsze z ostatniego aktualnie obowiązującego arkusza danych bezpieczeństwa poddostawcy. Niniejszy dokument został sporządzony przez producenta Johannes Kiehl KG dla generalnego przedstawiciela w Polsce firmy Kiehl & Żegarski Sp. z o.o. KARTA TA ZASTĘPUJE I UNIEWAŻNIA WSZYSTKIE JEJ DOTYCHCZASOWE WERSJE.

*(Informacje dotyczące niebezpiecznych składników zostały zaczerpnięte z aktualnie obowiązujących kart charakterystyk dostarczonych przez poddostawców.)*